FESTIVAL migrations

DU 1ER MARS AU 23 MARS 2019

PROGRAMME

asbh

ATMF

Présentation

Le Festival Migrations a vu le jour en 2014 à l'initiative de l'association d'Action Sociale et sportive du Bassin Houiller (ASBH), de l'Association des Travailleurs Maghrébins de France (ATMF) et du Carreau – Scène Nationale de Forbach et de l'Est mosellan.

Ce festival a pour but de faire découvrir à un public le plus large possible les cultures qui composent le Bassin Houiller d'aujourd'hui et qui, résultant de migrations aux raisons diverses, contribuent à la richesse de notre territoire et, plus largement, de notre pays.

Pendant toute la durée du Festival Migrations, des lectures de textes à partir des ouvrages du concours UNICEF 2018 auront lieu dans les écoles des circonscriptions de Forbach et Saint-Avold avec le précieux concours de M. Michel Sirey, Mme Marie-Thérèse Adam et des bénévoles de l'UNICEF.

Les expositions

Du mardi 12 février au mardi 12 mars 2019
Exposition du peintre Irakien Salam Noh à la médiathèque de Freyming-Merlebach aux horaires de la structure

Du vendredi 1er mars au samedi 23 mars 2019
Sur le thème : *Accueillons les réfugiés* par Amnesty International à la médiathèque de Forbach, aux horaires de la structure

Du mardi 5 mars au samedi 23 mars 2019
Sur le thème : *Parcours de vie* à la médiathèque de Sarreguemines aux horaires de la structure

Du vendredi 8 mars au jeudi 23 mars 2019
Exposition photo à la mairie de Forbach aux horaires de la structure

Du mardi 12 mars au jeudi 21 mars 2019
Sur le thème : *Les héros du quotidien* en partenariat avec l'UNICEF et la classe des élèves allophones du lycée Blaise Pascal à la médiathèque de Forbach aux horaires de la structure

Du lundi 4 au dimanche 10 mars 2019

Lundi 04/03

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 9H00
Diffusion du film *Le garçon au pyjama rayé* de Mark Herman puis débat animé par Hacen Bournine, responsable du centre social MDA ASBH

FREYMING-MERLEBACH – CINEMA CGR – 20H00
Diffusion du film *Noces* réalisé par Stephan Streker puis débat animé par Angélique Pépin de Amnésty International (Tarif unique : 6€)

Mardi 05/03

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 8H30
Quatre ateliers lecture : *Otto* de Tomi Ungerer, *L'étoile jaune* de Carmen Agra Deedy, *Le petit garçon* étoile de Rachel Hausfater, *Grand-Père* de Gilles Rapaport

PETITE-ROSSELLE – ESPACE LA CONCORDE – 19H00
Soirée jeux du monde et diffusion du film *Une saison en France de* Mahamat-Saleh Haroun puis débat animé par Amnesty International et la Ligue des Droits de l'Homme

Mercredi 06/03

FORBACH – CENTRE SOCIAL WIESBERG HOMMEL – 9H00 À 18H00
Journée *Migrations et devoir de mémoire* - Animations, expositions et échanges

BEHREN-LÈS-FORBACH – COLLÈGE R. SCHUMAN – 8H00 ET 9H30
Diffusion du film *Le Brio* de Yvan Attal puis débat animé par M. Meloni Jean-Paul, un éducateur anthropologue sur le thème de l'éloquence

PETITE-ROSSELLE – ESPACE LA CONCORDE – 9H15
Projection du film *Noces* de Stephan Streker puis débat animé par François Laflahi

FREYMING-MERLEBACH – MAS LES FLORALIES – 20H00
Conférence : *Adapter la prise en charge des migrants en tenant compte des différences culturelles* animée par Jéremy Siles et Joris Barras

Jeudi 07/03

BEHREN-LÈS-FORBACH - MAISON DES ASSOCIATIONS – 14H00 À 17H00
Diffusion de témoignages de jeunes collégiens primo arrivants – Poésie en plusieurs langues par des élèves de 4ème - Projection vidéo de jeunes de l'école élémentaire - Pièce de théâtre jouée par des jeunes de Behren

SARREGUEMINES – MEDIATHEQUE – 20H00
Rencontre avec l'auteur Velibor Colic autour de son roman *Manuel d'exil. Comment réussir son exil en trente-cinq leçons* (places limitées)

Vendredi 08/03

FORBACH – CENTRE SOCIAL DU WIESBERG-HOMMEL– 9H00 À 18H00
Journée de rencontres, débats, échanges et ateliers *Femmes et migrations* dans le cadre de la journée internationale des droits des femmes

SARREGUEMINES – MEDIATHEQUE – 14H00
Spectacle *Flix* d'après l'oeuvre de Tomi Ungerer (places limitées)

BEHREN-LÈS-FORBACH – MAISON DES ASSOCIATIONS – 14H30 À 18H00
Conférence de Piero Galloro *La femme dans l'immigration* , témoignages de femmes de Behren : parcours de vie *De là-bas à ici* puis temps festif

FORBACH – LE CARREAU SCENE NATIONAL – 20H00
Spectacle de danse *Du désir d'horizon* de Salia Sanou (rens. 03.87.84.64.30.)

Samedi 09/03

FREYMING-MERLEBACH – MEDIATHEQUE – 10H30
Contes pour enfants par Serge Laly dans l'Espace Bulle de la médiathèque

SARREGUEMINES – MEDIATHEQUE – 10H30 6+
Spectacle *Flix* d'après l'oeuvre de Tomi Ungerer (places limitées)

FORBACH – CINEMA LE PARIS – 20H00
Diffusion du film *Timbuktu* d'Abderrahmane Sissako (tarif normal : 6€ / tarif avec billet *du désir d'horizon* : 5€ adulte et 4,5€ - de 18 ans)

Dimanche 10/03

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 15H
Echange/débat avec Chadia ARAB autour de son livre *Dames de Fraises, Doigts de Fée* et une rencontre avec les bénévoles de l'association forbachoise Consom'acteur 57

FREYMING-MERLEBACH – CENTRE SOCIAL CHAPELLE – 14H00 À 18H00
Présentation de planches de BD présentant le parcours de migrants et échanges/ débat avec les acteurs du projet, dégustations culinaires

Adultes · Adolescents · Tout public · Fermé au public · Scolaires · 6+ 14+ Conseillé aux 6 et 14 ans et +

Du lundi 11 au vendredi 15 mars 2019

Lundi 11/03

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 9H00
Restitution de la lecture des BD *Irena Sendler* Tomes 1,2 et 3 par les jeunes de l'E2C

METZ – CENTRE SOCIAL PIOCHE – 9H00 À 16H00
Bourses aux livres autour du voyage, de l'exil, des migrations et de la découverte d'autres cultures

SAINT-AVOLD – CENTRE CULTUREL PIERRE MESSMER – 14H30
Projection du film *J'ai marché jusqu'à vous* de Rachid Oujdi puis débat animé par la compagnie Acte Forum

L'HÔPITAL – MAISON DES ASSOCIATIONS – 18H30
Vous trouvez ça absurde ... (clip, débat, ...) Atelier confection de samoussa sur place à partir de 17H00

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 18H30
Diffusion du film *Un paese di Calabria* de Shu Aiello et Catherine Catela puis débat animé par Dominique Guibert président de l'Association Européenne Des Droits de l'Homme *Migrations en Europe : la possibilité d'un droit* ? Buffet (10€)

Mardi 12/03

METZ – CENTRE SOCIAL PIOCHE – 10H00 A 12H00
Dégustation de différents thés et autres pâtisseries confectionnées par les participants et démonstration de henné

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 11H30
Dégustation : *Le monde dans nos assiettes*

SAINT-AVOLD – CENTRE CULTUREL PIERRE MESSMER – 14H30
Projection du film *J'ai marché jusqu'à vous* réalisé de Rachid Oujdi puis débat animé par la compagnie Acte Forum

HOMBOURG-HAUT – CENTRE SOCIAL ACCES – 19H00
Diffusion du reportage *J'ai marché jusqu'à vous* de Rachid Oujdi puis débat animé par Boualam Azahoum

Mercredi 13/03

METZ – CENTRE SOCIAL PIOCHE – 9H30A 11H30
Découverte de la calligraphie et de l'origine méconnue des mots et des expressions usuelles

FORBACH – CASTEL COUCOU – 16H00
Projection d'une vidéo réalisée par les enfants sur la question des flux migratoires à travers l'histoire de notre pays – Débat *Permettre un dialogue et une ouverture d'esprit pour réduire les discriminations* animé par les professionnels de l'association Castel Coucou

FREYMING-MERLEBACH – LE GOUVY – 20H00
Pièce de théâtre *Si près des profondeurs* de Camille Davin (Sur réservation au 03.87.00.77.57.) tarif : 5€ pour étudiants, -18 ans et demandeurs d'emploi / 10€ adulte

Jeudi 14/03

FORBACH – FOYER DU BRUCH – 11H30
Dégustation culinaire : *Le monde dans nos assiettes*

FOLSCHVILLER – CENTRE SOCIAL MARCEL MARTIN – 9H
Diffusion du film *J'ai marché jusqu'à vous* de Rachid Oujdi pour les collégiens de l'établissement Alexandre Dreux puis débat animé par Amnesty International

STIRING-WENDEL – CENTRE SOCIAL DU HABSTERDICK – 18H00
Diffusion du film *Le Brio* de Yvan Attal puis débat animé par Amnesty International, buffet sur place

FREYMING-MERLEBACH – CENTRE SOCIAL MDA – 19H00
Le Café des Balkans : soirée spectacle - Concert par le *duo Ladislava* – Petite restauration

SARREGUEMINES – MEDIATHEQUE – 20H00
Rencontre avec Piero Galloro, directeur du département de sociologie à l'Université de Lorraine sur l'histoire de l'immigration dans notre région

Vendredi 15/03

METZ – CENTRE SOCIAL PIOCHE – 9H00
Confection de pâtisseries pour la clôture de la déclinaison messine du Festival Migrations (Inscription sur place ou par téléphone au 03 87 63 72 15)

SAINT-AVOLD – CENTRE CULTUREL PIERRE MESSMER – 14H30
Projection du film *J'ai marché jusqu'à vous* de Rachid Oujdi puis débat animé par la compagnie Acte Forum

Du vendredi 15 au samedi 23 mars 2019

Vendredi 15/03

FAULQUEMONT - ÉCOLE DU STADE - 17H00
Diffusion du court métrage *Le voyage des mots* réalisé avec les familles, les adolescents et les enfants des activités du centre social

FORBACH – PEPINIERE EURODEV CENTER – 19H00
Thé palabre - Conférence de Piero Galloro et Yvan Gastau *Emploi et immigration : les coûts des discriminations*

SARREGUEMINES – CENTRE SOCIOCULTUREL – 20H00
Diffusion du documentaire *L'Afrique, le Sénégal,* suivi d'échanges autour d'un buffet

Samedi 16/03

FAREBERSVILLER – CENTRE SOCIAL – 19H00
Rencontre avec Sofiane Boubahlouli : partage d'expériences sur son voyage de 5600Km à pied de Boulay à Alger à la recherche de ses racines

Dimanche 17/03

METZ – SALLE DE L'AEROGARE RUE LOTHAIRE – 14H00
Clôture de la déclinaison messine du Festival Migrations - Jeux du monde en famille - Concert des élèves DEMOS - Concert *duo Ladislava* suivi d'un temps convivial

COCHEREN – FOYER ROBERT SCHUMAN – 14H00
Après-midi conviviale d'échanges autour de différents supports créés par les enfants (expo, photo, vidéo,...)

Mardi 19/03

CREUTZWALD – SALLE BALTUS – 18H00
Conférence animée par Pierre Reinert : *Diversité et flux de population dans notre région* - Expo : *Immigration italienne et polonaise* - Adaptation scènique du livre *La tresse* , représentation théatrale et d'autres animations

SAINT-AVOLD – CDI COLLEGE LA FONTAINE - 14H00
En partenariat avec l'UNICEF, rencontre parents-élèves avec la classe des allophones - Expositions

Mercredi 20/03

FORBACH – COLLEGE PIERRE ADT – 14H00
Portes ouvertes au collège avec 3 expositions sur les migrations

FOLSCHVILLER – CENTRE SOCIAL MARCEL MARTIN – 14H00
Carnaval des cultures avec les enfants

FARÉBERSVILLER – CENTRE SOCIAL SAINT EXUPÉRY – 15H00 14+
Docu-débat *The Land Between* de David Fedele animé par Farid Bouaoune responsable centre social ASBH - Théâtre avec les ados - Repas du monde (adulte usager 4€/adulte non usager 5€, enfant usager 2€/enfant non usager 2,5€)

FORBACH – MEDIATHEQUE – 10H00 ET 16H00
L'heure du conte proposée en partenariat avec l'UNICEF et la classe des allophones du lycée Blaise Pascal suivi d'une soirée avec chants et danses assurée par les élèves

Jeudi 21/03

FORBACH – FOYER DU BRUCH - 14H00
Intervention du CADA sur la loi Asile et Immigration à destination des professionnels du territoire (sur inscription par mail : festivalmigrations@gmail.com)

SARREGUEMINES – CINEMA FORUM – 20H00
Diffusion du documentaire *Rencontrer mon père* puis débat en présence du réalisateur, Alassane Diago (tarif plein 8,80€/ tarif réduit 6,40€)

FALCK – LA NEF DES FOUS – 20H00
Diffusion de documentaires puis débat animé par Piero Galloro et Vincent Ferry sur les migrations climatiques : constats aujourd'hui en France et ailleurs, quelles réalités demain?

Vendredi 22/03

SARREGUEMINES – CENTRE SOCIOCULTUREL – 19H00
Soirée *découverte du monde* avec buffet sous forme d'auberge espagnole. (Réservation sur téléphone 03 87 28 00 37 – 5€ ou partage d'un plat traditionnel)

FOLSCHVILLER – CENTRE SOCIAL MARCEL MARTIN– 19H00
Table ronde autour du documentaire *Libre* de Michel Toesca

Samedi 23/03

SAINT-AVOLD – AGORA – 14H00
Journée de clôture – Nombreuses animations (Ateliers, Musiques, danses, ...)
Programme complet à découvrir sur le site internet ASBH.FR à partir du 11 mars

Adultes · Adolescents · Tout public · Fermé au public · Scolaires · 6+ 14+ Conseillé aux 6 et 14 ans et +

Les films du Festival Migrations

“ UNE SAISON EN FRANCE ”

De Mahamat-Saleh Haroun - 2018 -1h40min – Drame - Français

Abbas, professeur de français, a fui la guerre en Centrafrique pour bâtir une nouvelle vie en France. En attendant d’obtenir le statut de réfugié, le quotidien d’Abbas s’organise : ses enfants sont scolarisés et il travaille sur un marché où il a rencontré Carole, sensible au courage de cet homme encore hanté par les fantômes du passé. Mais si le droit d’asile lui était refusé, qu’adviendrait-il d’Abbas et de sa famille déracinée ? Et de Carole, privée du foyer qu’elle a cru reconstruire ?

“ RENCONTRER MON PERE ”

De Alassane Diago – 2019 – 1h50min – Documentaire – Français

Aujourd’hui que je suis devenu un homme, comme mon père, je vais à sa rencontre pour savoir ce qui le retient à l’étranger depuis ces nombreuses années sans donner de nouvelles, sans subvenir aux besoins de ses enfants, de sa femme, sans revenir…

“ TIMBUKUTU ”

De Abderrahmane Sissako – 2014 - 1h37min – Drame - Français, Mauritanien

Non loin de Tombouctou tombée sous le joug des extrémistes religieux, Kidane mène une vie simple et paisible dans les dunes, entouré de sa femme Satima, sa fille Toya et de Issan, son petit berger âgé de 12 ans. En ville, les habitants subissent, impuissants, le régime de terreur des djihadistes qui ont pris en otage leur foi. Fini la musique et les rires, les cigarettes et même le football… Les femmes sont devenues des ombres qui tentent de résister avec dignité. Des tribunaux improvisés rendent chaque jour leurs sentences absurdes et tragiques. Kidane et les siens semblent un temps épargnés par le chaos de Tombouctou. Mais leur destin bascule le jour où Kidane tue accidentellement Amadou le pêcheur qui s’en est pris à GPS, sa vache préférée. Il doit alors faire face aux nouvelles lois de ces occupants venus d’ailleurs…

“ LE GARCON AU PYJAMA RAYÉ ”

De Mark Herman - 2009 - 1h30min - Drame- Américain, Britannique

Seconde Guerre mondiale. Bruno a tout juste 9 ans lorsque son père, un officier nazi remarqué par le Führer, se voit confier le commandement du camp de concentration d’Auschwitz. Le petit garçon n’apprécie guère de devoir quitter la belle et grande maison de Berlin pour se retrouver dans une demeure isolée et triste. De sa chambre, il aperçoit des hommes, des femmes et des enfants tous vêtus de pyjamas rayés. Personne ne lui explique qui ils sont, mais l’innocence aidant, il va se lier d’amitié avec un enfant juif...

“ UN PAESE DI CALABRIA ”

De Shu Aiello, Catherine Catella – 2017 – 1h31min – Documentaire - Français, Italien, Suisse

Comme beaucoup de villages du sud de l’Italie, Riace a longtemps subi un exode rural massif. Un jour, un bateau transportant deux cents kurdes échoue sur la plage. Spontanément, les habitants du village leur viennent en aide. Petit à petit, migrants et villageois vont réhabiliter les maisons abandonnées, relancer les commerces et assurer un avenir à l’école. C’est ainsi que chaque jour depuis 20 ans, le futur de Riace se réinvente.

Les films du Festival Migrations

“ LE BRIO ”

De Yvan Attal – 2017 - 1h37min - Comédie, Drame - Français, Belge

Neïla Salah a grandi à Créteil et rêve de devenir avocate. Inscrite à la grande université parisienne d’Assas, elle se confronte dès le premier jour à Pierre Mazard, professeur connu pour ses provocations et ses dérapages. Pour se racheter une conduite, ce dernier accepte de préparer Neïla au prestigieux concours d’éloquence. A la fois cynique et exigeant, Pierre pourrait devenir le mentor dont elle a besoin… Encore faut-il qu’ils parviennent tous les deux à dépasser leurs préjugés.

“ THE LAND BETWEEN ”

De David Fedele – 2014 – 78min – Documentaire – Australien, Français

The Land Between propose un regard intime sur les vies des migrants d’Afrique subsaharienne qui vivent dans les montagnes au nord du Maroc. La plupart d’entre eux rêvent d’aller en Europe en franchissant la barrière hautement militarisée de Melilla, enclave espagnole sur le continent africain. Mais ces migrants subissent une violence extrême de la part des autorités marocaines et espagnoles. Il examine également de nombreuses questions universelles telles que comment et pourquoi certaines personnes sont prêtes à tout risquer pour quitter leur pays, leur famille et leurs amis et partir à la recherche d’une vie meilleure.

“ J’AI MARCHÉ JUSQU’À VOUS ”

De Rachid Oujdi – 2016 – 52min – Documentaire – Français

Ils ont moins de 18 ans, on les appelle les “ Mineurs Isolés Etrangers ”. Venus seuls, principalement d’Afrique et du Moyen Orient, ces voyageurs sans visas débarquent à Marseille, au terme d’un long périple. En attendant leur majorité, ils sont censés se trouver sous la protection de l’Aide Sociale à l’Enfance. Mais avant cette “ mise à l’abri ” rarement immédiate, ces jeunes subissent la rue, les réseaux malveillants et la suspicion des institutions. Un parcours éprouvant filmé avec distance et pudeur par les caméras de Rachid Oujdi qui révèle un double paradoxe. Car à leur majorité, ces jeunes n’auront, peut-être, pas la possibilité de rester sur le territoire français.

“ LIBRE ”

De Michel Toesca - 2018 – 1h40min – Documentaire - Français

La Roya, vallée du sud de la France frontalière avec l’Italie. Cédric Herrou, agriculteur, y cultive ses oliviers. Le jour où il croise la route des réfugiés, il décide, avec d’autres habitants de la vallée, de les accueillir. De leur offrir un refuge et de les aider à déposer leur demande d’asile.

Mais en agissant ainsi, il est considéré hors la loi... Michel Toesca, ami de longue date de Cédric et habitant aussi de la Roya, l’a suivi durant trois ans. Témoin concerné et sensibilisé, caméra en main, il a participé et filmé au jour le jour cette résistance citoyenne. Ce film est l’histoire du combat de Cédric et de tant d’autres.

“ NOCES ”

De Stephan Streker – 2017 – 1h38min – Drame - Belge, Luxembourgeois, Pakistanais, Français

Zahira, belgo-pakistanaise de dix-huit ans, est très proche de chacun des membres de sa famille jusqu’au jour où on lui impose un mariage traditionnel. Ecartelée entre les exigences de ses parents, son mode de vie occidental et ses aspirations de liberté, la jeune fille compte sur l’aide de son grand frère et confident, Amir.C

FESTIVAL migrations

Avec la participation des communes de :

Behren-lès-Forbach, Cocheren, Creutzwald, Farébersviller, Faulquemont, Folschviller, Forbach, Freyming-Merlebach, Hombourg-Haut, L'Hôpital, Ham-sous-Varsberg, Longeville-les-Saint-Avold, Metz, Morsbach, Petite-Rosselle, Saint-Avold, Sarreguemines, Stiring-Wendel, Théding

et de notre partenaire privilégié

LE CARREAU

Plus d'information: www.asbh.fr

Suivez l'actualité sur facebook:
Festival Migrations